

## RESTAURATION DU SECTEUR 103 DE LA ZONE PORTUAIRE DE MONTRÉAL : UN PAS VERS L'ACTION !

Marc St-Cyr, Shell Canada, Raffinerie de Montréal-Est, Montréal-Est, Québec, Canada  
Jacques Pageau, Noranda Affinerie Noranda  
Normand Marchand, La Pétrolière Impériale  
Lyne Martin, Administration portuaire de Montréal

### RÉSUMÉ

En 1988, le gouvernement canadien lançait le Plan d'action Saint-Laurent (PASL) dont les objectifs étaient d'entreprendre des mesures de conservation, de protection et de réhabilitation du fleuve. Ce plan visait particulièrement le nettoyage des sites aquatiques fédéraux contaminés, dont la zone portuaire de Montréal.

Un groupe de travail, composé de l'Administration portuaire de Montréal (APM), d'Environnement Canada, de Noranda, de la Pétrolière Impériale et de Shell Canada, a été mis sur pied en 1994 afin de cerner la problématique environnementale du secteur 103. Le groupe de travail a réalisé plusieurs études techniques portant sur l'étendue de la contamination, les risques qu'elle représente pour la santé humaine et les écosystèmes, et a examiné des options d'intervention. Le groupe de travail a complété ses travaux en 1998 et recommandé une intervention de restauration pour ce secteur du port. Les parties concernées ont donc accepté de s'engager concrètement dans la restauration du secteur 103.

La présentation vise donc à illustrer la démarche de partenariat, les enjeux du dossier et le projet finalement retenu pour la restauration du secteur 103. Une intervention adaptée à la réalité et aux contraintes techniques du site : intervention partielle vs totale, dragage conventionnel vs environnemental, traitement des sédiments vs confinement de ceux-ci, et difficultés d'assèchement compte tenu du pourcentage élevé d'argile

La réalisation d'un projet de cette envergure concernant un site aquatique et financé sur une base volontaire par l'APM et l'industrie privée, constitue une première au Québec et un exemple à suivre. (*Le "design" final du projet sera disponible à l'automne 2002 et le résumé sera ajusté en conséquence*). On peut déjà entrevoir un projet d'intervention partiel mais significatif, impliquant des actions distinctes en fonction des particularités de chacune des baies du secteur, chacune montrant un type et un niveau de contamination qui lui sont propres.

### ABSTRACT

In 1988, the Canadian Government launched the St. Lawrence Action Plan (SLAP) whose objective is to undertake measures to preserve, protect and restore the River. This plan was particularly designed to clean up federal aquatic environments that are contaminated, including the Montréal harbour area.

A task force, made up of the Montréal Port Authority, Environment Canada, Noranda, Imperial Oil and Shell Canada, was set up in 1994 to identify the environmental problems in sector 103. The task force undertook several technical studies on the scope of the contamination and the risks to human health and to ecosystem; it also looked at intervention options. The work, completed in 1998, included recommendations on how to restore that area of the Montréal harbour. Thereafter, the parties concerned agreed to undertake the restoration of sector 103.

This presentation is aimed at illustrating the partnership approach, the challenges to be met and the project finally chosen for the restoration of sector 103. To meet the reality and technical constraints of the site, procedures had to be adapted: partial vs. total intervention, traditional vs. environmental dredging, sediment treatment vs. confinement, and draining difficulties due to the high percentage of clay.

Realizing a project of this scope, involving an aquatic environment and financed on a voluntary basis by the Montréal Port Authority and private industry, is a first for Québec and an example to be followed. (*The final design of the project will be available in the fall of 2002 and the summary will be amended accordingly.*) A partial but significant intervention project is in development, involving separate measures according to sector bay features, as each bay is different in type and contamination level.